

1

Composição Deslizada (Slid composition)
2020

Composição (Composition) by Teresa Quirino, c. 1989;
art conservation by Isabel Querido Esteves
Synchronized lights

2

Blurry Shades

2020
Smoke bombs on glass

3

Memory Flood

2020
Speakers, ceramics, sound piece, 17'30"
Light robot, sensors, programed by André Gonçalves/
ADDAC System
Construction with plasterboards

4

Como uma Luva (Like a glove)

2020
Video 4:3, black & white, 10'27"
(online video available at galeriasmunicipais.pt/exposicoes/falso-sol-falsos-olhos)

Elisa Pône (1979) lives and works in Lisbon.
She graduated from Paris Cergy National Graduate
School of Art (2005) and participated in the Maumaus Study
Program in Lisbon (2015).

Recent exhibitions and performances include:
Cosmo/Política #6, Neo-realism Museum, Vila Franca
de Xira (2020); *La mesure du monde*, MRAC Sérignan
(2019); *Some of us*, Kunstwerk Carlshütte, Budelsdorf (2019);
Red Summer, Michel Rein Gallery, Brussels (2019); *La nuit de
la pleine lune*, La Tôlerie, Clermont-Ferrand (2017); *Alliance
caustique*, *L'écho des spectres*, Centre Pompidou, Paris and
Friche la Belle de Mai, Marseille (2015).

Poster Design: André Ruivo

Acknowledgements:

Cécile Mestelan, André Gonçalves, Mário Afonso, André
Ruivo, Henrique Quirino, Isabel Querido Esteves, Rodrigo
Dias, Fernando Ribeiro and Gonçalo Pinheiro, Pedro de
Llano, Stéphane Nabeyrat, Patrícia Guerreiro, Maria Torrada
and team, Paulo Prazeres and team, Tiago Baptista, Rita
Bernardes, António Contador, Guillaume Vieira, Manon
Klein, Loïc Chambon, Arlène Berceliot Courtin.

GALERIAS MUNICIPAIS – GALERIA QUADRUN

Palácio dos Coruchéus
Rua Alberto Oliveira, 52, Alvalade, Lisboa
Tuesday to Friday 11am-1pm and 2pm-5pm
Saturday and Sunday 10am-noon

Guided tour by appointment (Tuesday to Friday, 11.30am-1pm):
mediacao@galeriasmunicipais.pt

www.galeriasmunicipais.pt

 

Additional support by



FAKE SUN,
FAKE EYES
ELISA PÔNE

21.11.2020 – 31.01.2021

CURATED BY:

ESTELLE NABEYRAT

For her first solo exhibition in Portugal, Lisbon-based artist Elisa Pône has conceived an original project for Galeria Quadrum focusing on the history as much as the physical qualities of the gallery. From its inception in 1973, and until 1995, Galeria Quadrum was designated “a laboratory for experimental Portuguese art”, a subtitle given by its founder, the artist and collector Dulce D’Agro (1915-2011). Thanks to her network, D’Agro contributed to the dissemination of the work of an entire artist generation who benefited from Galeria Quadrum’s international credentials.

Elisa Pône revives the experimental dimension of Galeria Quadrum. Pône deploys history on several paradigmatic levels by cross-referencing architectural language and signs of memory. *Falso Sol*, *Falsos Olhos* (*Fake Sun*, *Fake Eyes*) is an opportunity for visitors to embark on a journey that is not limited to the objects on view, but one that is rather conducted by a multi-dimensional interaction experience with the sensibilities of each visitor.

Galeria Quadrum's almost unchanged architectural proposition performs as an open showcase, which offers myriad points of view via manifold sensory games installed by the artist. Combining her trademark materials such as smoke and sound with new aesthetic explorations, Elisa Pône connects a set of art works with interventions whose effects intervene in the gallery's traditional functioning.

Como uma Luva (2020) is a work to be experienced remotely. Produced in honour of Dulce D'Agro, the video is available online for the duration of the exhibition. The work features a security expert carrying out an assessment of the gallery's space, checking windows, alarms and detectors. Eventually, he'll vanish in his own demonstration, swallowed by the smog provided by the security system on display. The thick smoke fills the space and thus reveals its volume. Video and ephemeral sculpture simultaneously, the work tests the viewer's perceptual capacity and questions the conditions for human experience in the era of social distancing. Via the security expert's account, Galeria Quadrum turns into a site of a fictional projection: the security discourse shifts the register and emphasizes the potential qualities of the setting. The demonstration of expertise becomes the metaphor for added value of space, where air and smoke become something else.

Blurry Shades (2020) is visible from the gallery exterior and consists of a series of smoke bomb interventions on the gallery windows. Its colour spectrum disrupts the relationship between natural and artificial light. *Memory Flood* (2020) is a set of light and sound works accompanied by a sculptural volume set to cross the gallery space. Visible during the day and beyond gallery opening hours at night, a light robot sweeps the space with its strangely disjointed rays. The programmed sequence of its beams is disrupted by a series of detectors, which trigger the robot movements according to variations in brightness, temperature and humidity.

Falso Sol, Falsos Olhos (*Fake Sun, Fake Eyes*) also features a series of ear sculptures attached to the gallery pillars. Ceramic shells that house loudspeakers, the ear sculptures broadcast a sound fiction featuring birds, which cross the green spaces in front and behind the building, as well as the blowing winds. While these natural elements fill space through sound, they also materialize via a long base sculpture that pierces the gallery on both sides thus highlighting the architects' intention to facilitate air drafts. The airflow imposes its presence, forming a support structure that invites the viewer to appreciate points of view within the gallery and towards its external landscape.

Finally, the stairwell opposite the gallery entrance has long plaid host to the anthropomorphic sculpture *Composição* (ca. 1989) by Teresa Quirino (1920-2013), a Portuguese artist who was a long-term resident of the Coruchéus's ateliers. By shifting the works position inside the gallery, Elisa Pône provides a renewed platform for *Composição*. Over the course of the exhibition, a professional conservator will restore the sculpture. Two synchronized lights signal the sites of this slip from one location to another, thus adding to the multi-layered sensorial experience offered by *Falso Sol, Falsos Olhos* (*Fake Sun, Fake Eyes*).

On the occasion of the exhibition Elisa Pône *Falso Sol, Falsos Olhos* (*Fake Sun, Fake Eyes*) at Galerias Municipais – Galeria Quadrum an artist monograph will be published. The bilingual French-Portuguese volume features contributions by Rita Barreira, António Contador, the exhibition curator Estelle Nabeyrat and a preface by Tobi Maier. The publication features reproductions of the artist's work and has been designed by Atlas Projectos.

